

Nokia Bluetooth Stereo Headset BH-103 User Guide



Issue 1

DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, NOKIA CORPORATION declares that this HS-121W product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. A copy of the Declaration of Conformity can be found at http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

CE 0197 

© 2008 Nokia. All rights reserved.

Nokia, Nokia Connecting People and the Nokia Original Accessories logo are registered trademarks of Nokia Corporation. Other product and company names mentioned herein may be trademarks or tradenames of their respective owners.

Reproduction, transfer, distribution, or storage of part or all of the contents in this document in any form without the prior written permission of Nokia is prohibited.

Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc.

Nokia operates a policy of ongoing development. Nokia reserves the right to make changes and improvements to any of the products described in this document without prior notice.

To the maximum extent permitted by applicable law, under no circumstances shall Nokia or any of its licensors be responsible for

any loss of data or income or any special, incidental, consequential or indirect damages howsoever caused.

The contents of this document are provided "as is". Except as required by applicable law, no warranties of any kind, either express or implied, including, but not limited to, the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose, are made in relation to the accuracy, reliability or contents of this document. Nokia reserves the right to revise this document or withdraw it at any time without prior notice.

The availability of particular products may vary by region. Please check with your Nokia dealer for details.

Export controls

This device may contain commodities, technology or software subject to export laws and regulations from the US and other countries. Diversion contrary to law is prohibited.

Issue 1

Contents

1. Introduction	5
Bluetooth wireless technology.....	6
2. Get started.....	7
Keys and parts.....	7
Chargers.....	8
Charge the battery.....	8
Switch on or off.....	9
Pair the headset.....	10
3. Basic use	12
Wear the headset.....	12
Calls.....	13
Listen to music.....	14
Clear settings or reset.....	14
Troubleshooting.....	14
4. Battery information	15
Care and maintenance	17

1. Introduction

With the Nokia Bluetooth Stereo Headset BH-103, you can make and answer calls with your compatible mobile phone and listen to music from a compatible music device.

Read this user guide carefully before using the headset. Also, read the user guide for the device that you connect to the headset.

See www.nokia.com/support or your local Nokia website for the latest version of the user guide and additional information related to your Nokia product.

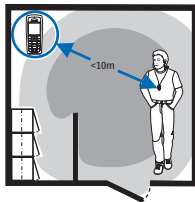
This product may contain small parts. Keep them out of the reach of small children.

■ Bluetooth wireless technology

Bluetooth wireless technology allows you to connect compatible devices without cables. The headset and the other device do not need to be in line of sight, but the maximum distance between the devices should be 10 metres (33 feet).

The closer the headset and the other device are to each other, the better is the performance. The optimal operating range is shown in dark grey in the picture. The connection is subject to interference from distance and obstructions (shown in light grey) or other electronic devices.

The headset complies with the Bluetooth Specification 2.1 + EDR that supports the following profiles: Headset Profile 1.1, Hands-Free Profile (HFP) 1.5, and Advanced Audio Distribution Profile (A2DP) 1.2. Check with the manufacturers of other devices to determine their compatibility with this device.

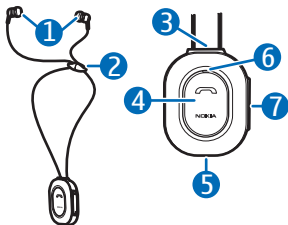


2. Get started

■ Keys and parts

The headset contains the following parts:

1. Earphones
2. Strap lock
3. Microphone
4. Multifunction key
5. Charger connector
6. Indicator light
7. Volume key



Before using the headset, you must charge the battery and pair the headset with a compatible device.

Parts of the device are magnetic. Metallic materials may be attracted to the device. Do not place credit cards or other magnetic storage media near the device, because information stored on them may be erased.

■ Chargers

This device is intended for use when supplied with power from the following chargers: AC-3 and DC-4.



Warning: Use only chargers approved by Nokia for use with this particular enhancement. The use of any other types may invalidate any approval or warranty, and may be dangerous.

When you disconnect the power cord of any enhancement, grasp and pull the plug, not the cord.

■ Charge the battery

Before charging the battery, carefully read "[Battery information](#)," p. 15.

1. Connect the charger to a wall outlet.
2. Connect the charger cable to the charger connector. The red indicator light is displayed during charging. Charging the battery fully may take up to 1 hour 40 minutes.



3. When the battery is fully charged, the green indicator light is displayed. Disconnect the charger from the headset and the wall outlet.

The fully charged battery has power for up to 7 hours of talk time, up to 150 hours of standby time, or up to 6 hours of music playing time.

To check the battery charge, briefly press the multifunction key when no call is in progress. If the indicator light is green, the charge level is sufficient. If the light is yellow, you may need to recharge the battery soon. If the light is red, recharge the battery.

When the battery is discharged, the headset beeps about every 5 minutes.

■ Switch on or off

To switch on, press and hold the multifunction key for about 2 seconds. The headset beeps, and the green indicator light is displayed. The headset tries to connect to the last used phone and music device, if any.

Get started

To switch off, press and hold the multifunction key for about 4 seconds. The headset beeps, and the red indicator light is briefly displayed.

Pair the headset

If your phone supports the A2DP Bluetooth profile and has a music player feature, you can use the phone to make and receive calls, and to play music with the headset.

1. Ensure that your phone or music device is on and the headset is off.
2. Press and hold the multifunction key (for about 4 seconds) until the green indicator light starts to flash quickly.
3. Activate the Bluetooth feature on your phone or music player, and set it to search for Bluetooth devices.
4. Select the headset from the list of found devices on your phone or music player.
5. Enter the passcode 0000 to pair and connect the headset to your device. If your device does not have a keypad, it may use this passcode by default.

In some devices, you may need to make the connection separately after pairing.

When the headset is connected to your device and is ready for use, the green indicator light flashes slowly.

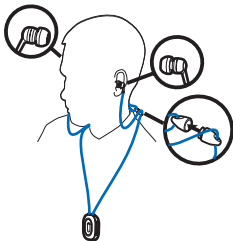
3. Basic use

■ Wear the headset

The headset may be provided with different sized earplugs. To change the earplug, pull the current earplug from the earpiece, and push the new earplug over the earpiece in the same position.

To wear the headset, place the strap around your neck, and put the earpieces into your ears.

If you need to attach the two halves of the strap lock, press them against each other.



■ Calls

To make a call, use your phone in the normal way when the headset is connected to it.

To redial the number you last called (if your phone supports this feature with the headset), when no call is in progress, press the multifunction key twice.

To activate voice dialling (if your phone supports this feature with the headset), when no call is in progress, press and hold the multifunction key for about 2 seconds. Proceed as described in the phone user guide.

To answer or end a call, press the multifunction key. To reject a call, press this key twice.

To adjust the volume during a call or when you listen to music, press either volume key.

To switch a call between the headset and a compatible phone, press and hold the multifunction key for about 2 seconds.

■ Listen to music

To listen to music, pair and connect the headset to a device that supports the A2DP Bluetooth profile (see "[Pair the headset](#)," p. 10). To play music, use the playback controls on the connected device.

If you answer or make a call while listening to music, the music is paused until you end the call.

■ Clear settings or reset

To clear the headset settings, switch off the headset, and press and hold the multifunction key for at least 8 seconds.

To reset the headset if it stops functioning, even though it is charged, plug the headset into a charger while you press and hold the multifunction key.

■ Troubleshooting

If you cannot connect the headset to your compatible device, check that the headset is charged, switched on, and paired with the device.

4. Battery information

This device has an internal, nonremovable, rechargeable battery. Do not attempt to remove the battery from the device as you may damage the device. The battery can be charged and discharged hundreds of times, but it will eventually wear out. Recharge your battery only with Nokia approved chargers designated for this device. Use of an unapproved charger may present a risk of fire, explosion, leakage, or other hazard.

If a battery is being used for the first time or if the battery has not been used for a prolonged period, it may be necessary to connect the charger, then disconnect and reconnect it to begin charging the battery. If the battery is completely discharged, it may take several minutes before the charging indicator light is displayed.

Unplug the charger from the electrical plug and the device when not in use. Do not leave a fully charged battery connected to a charger, since overcharging may shorten its

Battery information

lifetime. If left unused, a fully charged battery will lose its charge over time.

Always try to keep the battery between 15°C and 25°C (59°F and 77°F). Extreme temperatures reduce the capacity and lifetime of the battery. A device with a hot or cold battery may not work temporarily. Battery performance is particularly limited in temperatures well below freezing.

Do not dispose of batteries in a fire as they may explode. Batteries may also explode if damaged.

Never use any charger that is damaged.



Important: Operating times are estimates only and depend on network conditions, features used, battery age and condition, temperatures to which battery is exposed, and many other factors.

Care and maintenance

Your device is a product of superior design and craftsmanship and should be treated with care. The following suggestions will help you protect your warranty coverage.

- Keep the device dry. Precipitation, humidity, and all types of liquids or moisture can contain minerals that will corrode electronic circuits. If your device does get wet, allow it to dry completely.
- Do not use or store the device in dusty, dirty areas. Its moving parts and electronic components can be damaged.
- Do not store the device in hot areas. High temperatures can shorten the life of electronic devices, damage batteries, and warp or melt certain plastics.
- Do not store the device in cold areas. When the device returns to its normal temperature, moisture can form inside the device and damage electronic circuit boards.
- Do not attempt to open the device.

Care and maintenance

- Do not drop, knock, or shake the device. Rough handling can break internal circuit boards and fine mechanics.
- Do not use harsh chemicals, cleaning solvents, or strong detergents to clean the device.
- Do not paint the device. Paint can clog the moving parts and prevent proper operation.

These suggestions apply equally to your device, charger, or any enhancement. If any device is not working properly, take it to the nearest authorised service facility for service.

诺基亚蓝牙立体声耳机 BH-103 用户手册



第 1 版

声明

我们诺基亚公司郑重声明产品 HS-121W 符合指令 1999/5/EC 中的基本要求及其他相关条款。此声明的全文可经由 http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/ 找到。

CE 0197

© 2008 诺基亚。保留所有权利。

诺基亚、Nokia、Nokia Connecting People 和诺基亚原厂配件标志是诺基亚公司的注册商标。在本文档中提及的其他产品或公司的名称可能是其各自所有者的商标或商名。

在未经诺基亚事先书面许可的情况下，严禁以任何形式复制、传递、分发和存储本文档中的任何内容。

Bluetooth 是 Bluetooth SIG, Inc. 的注册商标。

诺基亚遵循持续发展的策略。因此，诺基亚保留在不预先通知的情况下，对本文档中描述的任何产品进行修改和改进的权利。

在适用法律允许的最大限度内，在任何情况下，诺基亚或其任何许可证持有方均不对任何数据或收入方面的损失，或任何特殊、偶然、附带或间接损失承担责任，无论该损失由何种原因引起。

本文档的内容按“现状”提供。除非适用的法律另有规定，否则不对本文档的准确性、可靠性和内容做出任何类型的、明确或默许的保证，其中包括但不限于对适销性和对具体用

途的适用性的保证。诺基亚保留在不预先通知的情况下随时修订或收回本文档的权利。有关最新的产品更新文档，请参见 <http://www.nokia.com.cn>。

产品的供货情况可能因地区而异。有关详情，请向您的诺基亚指定经销商咨询。

出口控制

本耳机可能包含受美国和其他国家或地区的出口法律和法规控制的商品、技术或软件。严禁任何违反法律的转移行为。

第 1 版

目录

1. 简介	5
蓝牙无线技术	6
2. 使用入门	7
按键和组成部分	7
充电器	8
为电池充电	8
启动或关闭耳机	9
配对耳机	10
3. 基本使用方法	12
佩戴耳机	12
通话	12
欣赏音乐	13
清除设置或恢复设置	14
疑难解答	14
4. 电池信息	15
维护和保养	17

1. 简介

使用诺基亚蓝牙立体声耳机 BH-103，您可以在兼容手机上拨打和接听电话，以及从兼容音乐设备欣赏音乐。

使用耳机前，请仔细阅读本《用户手册》。另请阅读与耳机相连设备的《用户手册》。

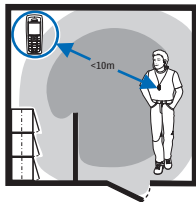
有关《用户手册》的最新版本和与您的诺基亚产品相关的附加信息，请访问诺基亚中国网站

<http://www.nokia.com.cn>。

您的设备可能包含一些小部件。请将其放在小孩接触不到的地方。

■ 蓝牙无线技术

采用蓝牙无线技术，可以在兼容设备之间建立无线连接。蓝牙连接不要求保持耳机和其他设备相互正对，但二者之间的最大距离不应超过 10 米 (约 33 英尺)。耳机与其所连接设备的距离越近，蓝牙连接的效果越好。图中的深灰色部分表示最佳工作范围。蓝牙连接可能因为距离、障碍物 (图中浅灰色部分) 或其他电子设备而受到干扰。



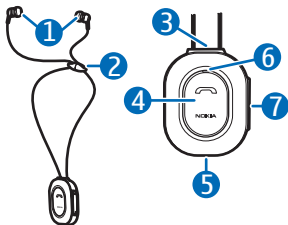
此耳机符合第 2.1 版蓝牙规范及 EDR (Enhanced Data Rate, 增强型数据速率) 标准且支持以下蓝牙模式：第 1.1 版耳机模式、第 1.5 版免提模式 (HFP) 和第 1.2 版高级音频传输模式 (A2DP)。请向其他设备的制造商咨询该设备是否与本耳机兼容。

2. 使用入门

■ 按键和组成部分

耳机由以下部分组成：

1. 听筒
2. 挂带锁
3. 麦克风
4. 多功能键
5. 充电器插孔
6. 指示灯
7. 音量键



您必须先为电池充电并在兼容设备和耳机之间配对，然后才可以开始使用耳机。

设备的某些部件具有磁性。金属物体可能被吸附在设备上。请勿使信用卡或其他磁性存储介质靠近设备，以免因消磁而丢失其所储存的信息。

■ 充电器

使用任何充电器为本设备充电前，请先检查充电器的型号¹。本设备需由以下充电器供电方可使用：

AC-3 和 DC-4。



警告：仅可使用经诺基亚认可，适用于此特定型号设备的充电器。使用其他类型的充电器会违反对该设备的认可或保修条款，并可能导致危险。

切断任何配件的电源时，应握住并拔出插头，而不是拉扯电源线。

■ 为电池充电

为电池充电前，请先仔细阅读第 15 页的“**电池信息**”。

1. 将充电器插到交流电源插座上。

1. 充电器的具体型号因插头类型的不同而不同。例如，对于 AC-3，充电器的具体型号可以是 AC-3C、AC-3U、AC-3X 等。在中国大陆地区销售的充电器类型为 AC-3C。

2. 将充电器连接线插头插入充电器插孔。充电时，红色指示灯亮起。为电池完全充电可能需要 1 小时 40 分钟。
3. 电池完全充电后，绿色指示灯亮起。先断开充电器与耳机的连接，然后从交流电源插座上拔出充电器。



完全充电的电池可提供上限约为 7 小时的通话时间，上限约为 150 小时的待机时间，或上限约为 6 小时的音乐播放时间。

要查看电池充电量，请在未进行通话时短按多功能键。如果指示灯为绿色，表示电量充足。如果指示灯是黄色，表示需要尽快为电池重新充电。如果指示灯是红色，则应立即重新为电池充电。

当电池电量不足时，耳机将每 5 分钟发出蜂鸣声。

■ 启动或关闭耳机

要启动耳机，请按住多功能键约 2 秒。耳机会发出蜂鸣声，且绿色指示灯亮起。耳机将尝试连接至最后使用的手机和音乐设备(如果有的话)。

使用入门

要关闭耳机，请按住多功能键约 4 秒。耳机会蜂鸣，且红色指示灯会短暂亮起。

■ 配对耳机

如果手机支持 A2DP 蓝牙模式且支持音乐播放器功能，则可以使用手机来拨打、接听电话或播放音乐，并通过耳机来收听。

1. 确保手机或音乐设备已开机且耳机已关闭。
2. 按住多功能键约 4 秒直至绿色指示灯开始快速闪烁。
3. 启动手机或音乐播放器中的蓝牙功能，并设置手机或音乐播放器以搜索蓝牙设备。
4. 从手机或音乐播放器上找到的设备列表中选择耳机。
5. 输入密码 **0000** 以配对耳机和设备并在二者之间建立连接。如果您的设备没有键盘，则可能会默认使用此密码。

对于部分设备，您可能需要先进行配对，然后再建立连接。

当耳机连接至设备且准备就绪时，绿色指示灯会缓慢闪烁。

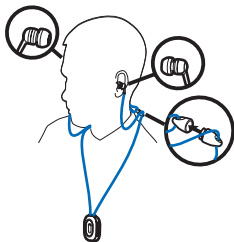
3. 基本使用方法

■ 佩戴耳机

本耳机配有不同大小的耳垫。要更换耳垫，请先将原有的耳垫从听筒上取下，然后在同一位置将新耳垫套在听筒上。

要佩戴耳机，请将颈带挂在脖子上，然后将听筒塞入耳中。

如果需要将挂带锁的两部分合在一起，请将其相对并按压即可。



■ 通话

如果已将耳机连接至手机，则可以按普通方式使用手机拨打电话。

要重拨最后拨打的号码 (如果您的手机支持耳机的此项功能), 请在未进行通话时连接两下多功能键。

要启动声控拨号 (如果您的手机支持耳机的此项功能), 请在未进行通话时按住多功能键约 2 秒。然后按手机《用户手册》中的说明操作。

要接听来电或结束通话, 请按多功能键。要拒绝接听来电, 请连接两下多功能键。

要在通话中或在欣赏音乐的过程中调节音量, 请按任一音量键。

要在耳机和兼容手机之间切换通话, 请按住多功能键约 2 秒。

■ 欣赏音乐

要欣赏音乐, 请将耳机与支持 A2DP 蓝牙模式的设备配对并在二者之间建立连接 (请参见第 10 页的“[配对耳机](#)”)。要播放音乐, 请使用相连设备的播放控制键。

在欣赏音乐时, 如果接听或拨打电话, 则音乐会暂停直至通话结束。

基本使用方法

■ 清除设置或恢复设置

要清除耳机设置，请关闭耳机，然后按住多功能键至少 8 秒。

如果耳机已充足电，但仍然停止工作，则可在按住多功能键的同时将耳机插入充电器，以此来恢复耳机的设置。

■ 疑难解答

如果不能将耳机连接至兼容设备，请检查耳机是否已充电，是否已开启并已与设备配对成功。

4. 电池信息

本设备配有内置式不可拆卸充电电池。请勿尝试从设备中取出电池，以免毁坏设备。电池可以充电、放电几百次，但最终会失效。仅可使用经诺基亚认可，适用于此型号设备的充电器为电池充电。使用未经认可的充电器可能存在火灾、爆炸、泄露或发生其他危险的风险。

若是初次使用电池，或如果电池已有较长时间未使用，则可能需要先连接充电器，然后断开并重新连接充电器以开始为电池充电。如果电池电量已完全耗尽，则可能需要等待几分钟指示灯才会显示。

充电器不用时，请断开其与设备的连接，并从电源插座上拔出充电器插头。请勿将完全充电的电池长时间连接在充电器上，因为过度充电会缩短电池的寿命。如果已完全充电的电池搁置不用，电池本身在一段时间后会放电。

应尽量将电池温度保持在15°C 和 25°C (59°F 和 77°F) 之间。温度过高或过低会减小电池的容量并缩短电池的寿命。设备电池过冷或过热可能会造成设备暂时无

电 池 信 息

法工作。当温度远低于冰点时，电池的性能尤其受到限制。

请勿将电池掷入火中，以免电池爆炸。受损电池也可能会爆炸。

切勿使用任何受损的充电器。



重要须知：操作时间仅为估计值，实际时间则依赖于网络状况、使用的功能、电池寿命和使用条件、电池所处环境的温度以及许多其他因素。

维护和保养

您的设备是具有优良设计和工艺的产品，应小心使用。下列建议将帮助您有效使用保修服务。

- 保持设备干燥。雨水、湿气和各种液体或水分都可能含有矿物质，会腐蚀电子线路。如果设备被打湿，请将其完全晾干。
- 不要在有灰尘或肮脏的地方使用或存放设备。这会损坏它的可拆卸部件和电子元件。
- 不要将设备存放在过热的地方。高温会缩短电子设备的寿命、毁坏电池、使一些塑料部件变形或熔化。
- 不要将设备存放在过冷的地方。否则当设备温度升高至常温时，其内部会形成潮气，这会毁坏电路板。
- 不要试图拆开设备。
- 不要扔放、敲打或振动设备。粗暴地对待设备会毁坏内部电路板及精密的结构。

维 护 和 保 养

- 不要用烈性化学制品、清洗剂或强洗涤剂清洗设备。
- 不要用颜料涂抹设备。涂抹会在可拆卸部件中阻塞杂物从而影响正常操作。

这些建议都同样适合您的设备、充电器和任何配件。如果任何设备出现故障，请将其送至距离您最近的授权维修机构进行维修。



部件名称 (Parts)	有毒有害物质或元素 (Hazardous Substance)					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr6+)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
附件 (Accessories)	×	○	○	○	○	○
○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T 11363-2006 标准规定的限量要求以下。 ×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T 11363-2006 标准规定的限量要求。 注：本产品标有“×”的原因是：现阶段没有可供选择的替代技术或部件。						

Nokia 藍牙立體聲耳機

BH-103 用戶指南



第 1 版

一致性聲明

諾基亞公司聲明本產品 HS-121W 符合 1999/5/EC 指引的基本要求和相關規定。可在網站 http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/ 找到此聲明的副本。

CE 0197

© 2008 諾基亞。版權所有。

諾基亞、Nokia、Nokia Connecting People 及諾基亞原廠增強配套標誌是諾基亞公司的註冊商標。本文所提及的其他產品及公司名稱可能分別為其各自擁有者的商標或商號名稱。

未事先取得諾基亞的書面同意，嚴禁以任何形式複製、傳輸、分發或儲存本文件的部分或全部內容。

Bluetooth 是 Bluetooth SIG, Inc. 的註冊商標。

諾基亞奉行持續研發的政策。諾基亞保留對本文所描述之任何產品進行更改及改進的權利，恕不預先通知。

在適用法律許可的最大範圍內，對數據遺失、收益損失或因此所引致的任何特別的、意外的、連帶的或間接的損失，諾基亞或其特許人概不負責。

本文件的內容以「現有形式」提供。除適用的法律要求外，有關本文內容的正確性及可靠性，包括但不限於對特殊目的的適銷性及適用性均不提供任何明示或默示的保證。諾基亞保留隨時修訂或收回本文件之權利，恕不預先通知。如要獲取最新的產品資料，請瀏覽 <http://www.nokia.com.hk>。

特定產品的供應可能因地區而有所不同。詳情請向諾基亞經銷商查詢。

出口管制

本裝置可能含有受美國及其他國家出口法律及法規約束的物品、技術或軟件。禁止與法律相抵觸的改動。

第 1 版

目錄

1. 簡介	5
藍牙無線技術	6
2. 使用須知	7
按鍵及部件	7
充電器	8
為電池充電	8
開機或關機	9
將無線耳機配對	10
3. 基本使用	12
佩戴耳機	12
通話	12
聆聽音樂	13
清除設定或重新設定	14
疑難排解	14
4. 電池資料	15
保養及維修	17

1. 簡介

您可以透過 Nokia 藍牙立體聲耳機 BH-103，用您的兼容流動電話撥打或接聽電話，以及從兼容音樂裝置欣賞音樂。

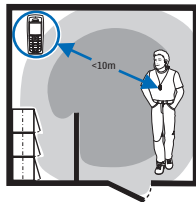
使用耳機之前，請仔細閱讀本用戶指南。亦請閱讀您要連接至耳機的裝置的用戶指南。

查看諾基亞香港網站 www.nokia.com.hk，獲取本用戶指南的最新版本，以及與您的諾基亞產品相關的其他資訊。

本產品可能含有一些小零件。請將其置於兒童無法觸及的地方。

■ 藍牙無線技術

藍牙無線技術可讓您無需使用連接線而與兼容裝置連接。耳機與另一裝置不必在視線範圍內，但二者的距離不得超過 10 米 (33 英呎)。距離越近，效能便越好。最佳距離如圖中深灰色區域所示。連接可能會受到距離及障礙物 (如淺灰色區域所示) 或其他電子裝置的干擾。



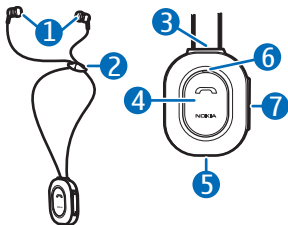
耳機與支援以下操作模式的藍牙規格 2.1 + EDR 兼容：耳機操作模式 1.1、免提操作模式 (HFP) 1.5 及先進音頻傳送操作模式 (A2DP) 1.2。請向其他裝置製造商查詢以確定該裝置與本裝置的兼容性。

2. 使用須知

■ 按鍵及部件

本耳機包含以下部件：

1. 耳機
2. 頸帶扣
3. 麥克風
4. 多功能鍵
5. 充電器插孔
6. 指示燈
7. 音量鍵



使用無線耳機前，必須為電池充電，並將無線耳機與兼容裝置進行配對。

裝置某些部分具有磁性。因此，可能會吸引金屬物件。請勿將信用卡或其他磁性儲存媒介置於裝置附近，因為信用卡或儲存媒介上所儲存的資料可能會被清除。

使用須知

■ 充電器

將充電器用於本無線耳機之前，請先檢查充電器的型號¹。只能使用以下充電器對本裝置充電：

AC-3 及 DC-4。



警告：請僅使用經諾基亞許可的、供本特定增強配套使用的充電器。使用其他任何充電器，可能會令保養失效，甚至造成危險。

中斷任何增強配套的電源線時，請握住插頭拔出，不要拉電線。

■ 為電池充電

為電池充電前，請仔細閱讀「[電池資料](#)」，第 15 頁。

1. 將充電器連接至壁裝電源插座。

1. 充電器的具體型號因插頭類型的不同而不同。例如：對於 AC-3 型插頭，充電器的具體型號可以是 AC-3C、AC-3U、AC-3X 等。

2. 將充電器纜線連接至充電器插孔。充電期間紅色指示燈會顯示。電池完全充滿電可能需要 1 小時 40 分鐘。
3. 電池充滿電時，綠色指示燈會顯示。中斷充電器與耳機及壁裝電源插座的連接。



充滿電的電池通話時間長達 7 小時，待機時間長達 150 小時，音樂播放時間最長 6 小時。

要檢查電池電量，在未進行通話時短暫按多功能鍵。如果指示燈變綠，表示已充滿電。如果指示燈變黃，可能需要立刻充電。如果指示燈變紅，請充電。

電池電量不足時，耳機每 5 分鐘便會發出「嗶」一聲。

■ 開機或關機

要開機，按住多功能鍵大約 2 秒。耳機會發出「嗶」一聲，並顯示綠色指示燈。這時，耳機會嘗試連接至最後一次使用的手機及音樂裝置 (如果有的話)。

使用須知

要關閉耳機，長按多功能鍵約 4 秒。無線耳機會發出「嗶」一聲，並短暫顯示紅色指示燈。

■ 將無線耳機配對

如果您的手機支援 A2DP 藍牙操作模式，並具備音樂播放機功能，便可以使用手機撥打及接聽電話，以及使用無線耳機播放音樂。

1. 確保您的手機或音樂裝置已開啓且無線耳機已關閉。
2. 按住多功能鍵 (約 4 秒)，直至綠色指示燈開始快速閃爍。
3. 啓動手機或音樂裝置的藍牙功能，並設定手機或音樂裝置找尋藍牙裝置。
4. 從在手機或音樂播放機中找到的裝置清單中選擇耳機。
5. 輸入密碼 **0000** 以配對無線耳機並將無線耳機連接至您裝置。如果您的裝置沒有鍵盤，預設情況下，它會使用此密碼。

在某些裝置中，您可能需要在配對後單獨建立連接。

使 用 須 知

將無線耳機連接至裝置，並且當處於備用狀態時，綠色指示燈會緩慢閃爍。

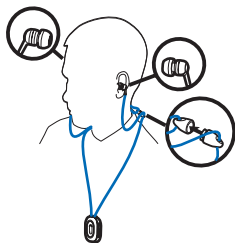
3. 基本使用

■ 佩戴耳機

本無線耳機搭配有不同大小的耳塞。要更換耳塞，從聽筒上拔下現用耳塞，將新耳塞推入至聽筒相同位置。

要佩戴耳機，將頸帶置於脖子上，將聽筒放入耳朵。

如需將頸帶扣的兩部份連起來，將一端推入另一端。



■ 通話

要撥打電話，在耳機連接至手機後，以正常方式使用手機。

要重撥最後撥打的號碼 (如果手機支援此功能)，若沒有正在進行通話，按兩次多功能鍵。

要啟動語音撥號 (如果手機支援此功能)，若沒有正在進行通話，按住多功能鍵約 2 秒。依照手機用戶指南所述操作。

要接聽或結束通話，按多功能鍵。要拒絕來電，按兩次這個鍵。

在通話期間或聆聽音樂時要調校音量，按任一音量鍵。

要在耳機與兼容手機之間切換通話，按住多功能鍵約 2 秒。

■ 聆聽音樂

要聆聽音樂，將耳機與支援 A2DP 藍牙操作模式的裝置配對並連接 (參閱「[將無線耳機配對](#)」，第 10 頁)。要播放音樂，使用連接裝置上的播放控制鍵。

如果在聆聽音樂時接聽或撥打電話，音樂便會暫停播放直至您結束通話。

基本使用

■ 清除設定或重新設定

要清除耳機設定，關閉耳機，按住多功能鍵至少 8 秒。

要重新設定無線耳機 (如果無線耳機停止運作)，在按住多功能鍵的同時，將充電器插入至無線耳機 (即使已完全充電)。

■ 疑難排解

如果無法連接耳機至兼容裝置，檢查耳機是否已充電、處於開啓狀態，以及是否與裝置已經配對。

4. 電池資料

本裝置備有內置、不可移除的可充電電池。請勿嘗試從裝置取下電池，因為可能會損壞裝置。電池可以充電、放電數百次，但最終亦會失效。僅使用經諾基亞許可的、適用於本裝置的充電器為您的電池充電。使用未經許可的充電器可能會引致失火、爆炸、洩漏或其他危險。

如果電池是第一次使用或者長時間未使用，開始為電池充電時，可能需要將電池連接至充電器，並中斷連接，然後再連接。如果電池完全沒電，充電指示符號可能會在數分鐘後才會顯示。

不使用充電器時將其從電源插座及裝置中拔出。請勿將充滿電的電池連接至充電器，因為過度充電可能會縮短電池的壽命。如果充滿電的電池擱置不用，電池本身便會不斷放電。

請盡量將電池的溫度保持在 15°C 及 25°C (59°F 及 77°F) 之間。極端溫度會降低電池的容量，並縮短電池的使用壽命。如果裝上過熱或過冷之電池，裝置可

電池資料

能會暫時無法使用。電池的效能在冰點以下將大打折扣。

切勿將電池丟入火中，因其可能發生爆炸。電池受損壞時亦可能發生爆炸。

請勿使用損壞的充電器。



重要提示：電池使用時間僅僅是估計時間，其與網絡條件、使用的功能、電池的使用時間和條件、電池的溫度及其他許多因素有關。

保養及維修

本裝置是採用優良技術設計的產品，務請小心使用。以下建議有助維護您裝置的保養。

- 請保持裝置乾燥。雨水、濕氣與各種液體或水份可能含有腐蝕電路的礦物質。如果您的裝置被弄濕，請讓裝置回復完全乾燥。
- 請勿將裝置存放在佈滿灰塵、髒亂的地方或在此類地方使用裝置。活動式零件及電子元件可能較容易損壞。
- 請勿將裝置存放在高溫之處。高溫會縮短電子裝置的壽命、損壞電池並使部分塑膠材質變形或熔化。
- 請勿將裝置存放在低溫之處。當裝置升溫至正常的溫度時，其內部可能會產生濕氣，損壞電路板。
- 請勿嘗試拆卸裝置。

保養及維修

- 請勿扔擲、敲擊或搖晃裝置。粗暴的使用方式可能會破壞內部的電路板及精密構造。
- 請勿使用刺激性的化學製品、清潔溶劑或腐蝕性的清潔劑來清潔裝置。
- 請勿為裝置塗上顏料。塗料可能會妨礙裝置的活動式零件，影響正常使用。

這些建議同樣適用於您的裝置、充電器或其他任何增強配套。如果任何裝置不能正常工作，請送交就近的授權服務處進行維修。

Nokia 藍牙立體聲耳機

BH-103 用戶指南



第 1 版

合格聲明書

本公司 NOKIA CORPORATION 聲明產品 HS-121W 符合歐盟指令 1999/5/EC (Directive 1999/5/EC) 的基本要求和和其他相關規定。此聲明書 (Declaration of Conformity) 的全文可在 http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/ 中找到。

CE 0197

© 2008 Nokia。版權所有，翻印必究。

Nokia、Nokia Connecting People 與 Nokia 原廠行動週邊產品標誌是 Nokia Corporation 的註冊商標。本文件中所提及的其他產品與公司名稱可能分別為其各自擁有者之商標或註冊名稱。

未取得 Nokia 的書面同意，嚴禁以任何形式複製、傳送、散佈或儲存本文件之部分或全部的內容。

Bluetooth 是 Bluetooth SIG, Inc. 的註冊商標。

Nokia 奉行持續發展的政策。Nokia 保留對本文件中所描述產品進行變更和改進的權利，恕不另行通知。

在適用法律所允許之最大範圍內，不論是什麼情況，包括發生資料或收入損失或任何特殊、附隨、衍生性或間接之損害，無論其發生原因為何，Nokia 或其認可供應商都毋需承擔任何損害之責任。

本文件之內容係依「現況」提供。除非適用的法律另有規定，否則不對本文件之準確性、可靠性或內容做出任何類型

的明確或隱含的保證，其中包括但不限於對特定目的的商用性與適用性的默示保證。Nokia 保留於任何時刻修正或作廢此文件的權利，恕不另行通知。如需最新產品資訊，請參閱 www.nokia.com.tw。

特定產品的取得依地區而有所不同。如需詳細資訊，請洽詢當地的 Nokia 經銷商。

出口管制

本裝置可能包含了受到美國與其他國家之出口法律與條例所規範的商品、技術或軟體。禁止在違反法律的情況下進行轉移。

根據交通部電信器材管制辦法第十二條及第十四條：

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射電機設備之干擾。

第 1 版

目錄

1. 簡介.....	5
藍牙無線技術	6
2. 開始使用.....	7
按鍵和組件	7
充電器	8
為電池充電	8
開機或關機	10
為耳機配對	10
3. 基本使用.....	12
佩戴耳機	12
通話	12
聆聽音樂	13
清除設定或重設	14
疑難排解	14
4. 電池資訊.....	15
照顧與維修.....	17

1. 簡介

您可以使用 Nokia 藍牙立體聲耳機 BH-103 搭配相容的手機撥打及接聽電話，並從相容音樂裝置聆聽音樂。

在使用耳機之前，請先詳細閱讀本用戶指南。另外也請閱讀您使用與耳機連線之裝置的用戶指南。

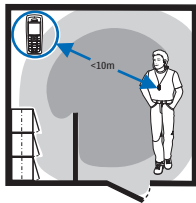
請瀏覽 www.nokia.com.tw，以取得本指南的最新版本以及 Nokia 產品的其他相關資訊。

本產品可能會含有小型的零件。請將這些零件放在孩童接觸不到的地方。

簡介

■ 藍牙無線技術

透過藍牙無線技術，您不需使用連接線即可連線相容裝置。耳機與其他裝置的位置不一定要在視線範圍內，但兩者之間的距離不可以超過 10 公尺 (33 英呎)。耳機與其他裝置之間的距離越近，效能越好。最佳運作範圍以圖片中的深灰色區域表示。連線可能會受到距離與障礙物 (顯示在淺灰色區域) 或其他電子裝置的干擾。



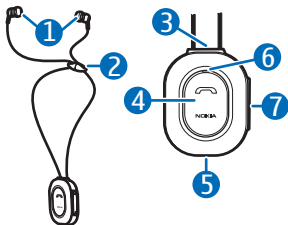
本耳機符合支援下列操作模式的藍牙規格 2.1 + EDR：耳機操作模式 1.1、免持聽筒操作模式 (HFP) 1.5 以及進階音效播放操作模式 (A2DP) 1.2。若要使用其他裝置，請向該裝置製造商查詢，了解該裝置與本裝置的相容性。

2. 開始使用

■ 按鍵和組件

本耳機包含下列組件：

1. 耳機聽筒
2. 掛繩結
3. 麥克風
4. 多功能鍵
5. 充電器插孔
6. 指示燈
7. 音量鍵



開始使用耳機之前，您必須先將電池充電，並將耳機與相容裝置進行配對。

本裝置的某些部分具有磁性。裝置可能吸引金屬物質。請勿將信用卡或其他磁性儲存媒介放在本裝置附近，因為所儲存的資料可能會遺失。

開始使用

■ 充電器

在使用任何耳機充電器之前，請先檢查充電器的型號¹。本裝置需要使用下列充電器供應電源：AC-3 及 DC-4。



警告： 本行動週邊產品僅能使用經 Nokia 認可的充電器。使用其他未經認可的充電器可能會令保固失效，甚至造成危險。

在拔下任何週邊產品的電源線時，請握住插頭部分拉出，請勿直接拉扯電源線。

■ 為電池充電

電池充電之前，請先詳細閱讀第 15 頁的「[電池資訊](#)」。

1. 將充電器插入牆上的電源插座。

1. 充電器的型號會因插頭類型的不同而相異。例如：AC-3 充電器的型號可能為 AC-3C、AC-3U 或 AC-3X 等。

開始使用

2. 將充電器連接線連接至充電器插孔。紅色指示燈在充電期間會亮起。若要將電池完全充電，可能需要 1 小時 40 分。
3. 電池充飽後，綠色指示燈會顯示。請拔除牆上的電源插頭和耳機上的充電器接頭。



已充飽的電池可使用的通話時間最長可達 7 小時，待機時間最長可達 150 個小時，音樂播放時間最長可達 6 小時。

若要查看電池電力，請在未進行通話時，快速按下多功能鍵。如果顯示綠色指示燈，則表示電池電力充足。當顯示黃色指示燈時，則表示您可能不久後就需要為電池充電。當顯示紅色指示燈時，則表示您需要立刻為電池充電。

當電池電力即將耗盡時，耳機每 5 分鐘會發出嗶聲一次。

開始使用

■ 開機或關機

若要開啓電源，請按住多功能鍵約 2 秒。耳機會以嗶聲提示，且綠色指示燈會顯示。耳機會嘗試連線至上一次使用的手機和音樂裝置 (若有)。

若要關閉電源，請按住多功能鍵約 4 秒。耳機會以嗶聲提示，且紅色指示燈會短暫地亮起。

■ 為耳機配對

若您的手機支援 A2DP 藍牙模式並具有音樂播放功能，您可以使用手機來撥打和接聽電話，並使用耳機播放音樂。

1. 請確定手機和音樂裝置已開機，同時耳機電源已關閉。
2. 按住多功能鍵約 4 秒，直到綠色指示燈開始快速閃爍。
3. 啓動手機或音樂播放器上的藍牙功能，並讓其搜尋藍牙裝置。
4. 從手機或音樂播放器上已搜尋到的裝置清單中選擇耳機。

5. 輸入密碼 **0000**，便可與裝置進行配對與連線。如果您的裝置沒有鍵盤，該裝置可能會預設為使用此密碼。

部分裝置可能需要在配對後個別地進行連線。

當耳機與裝置連線且可以使用時，綠色指示燈便會緩慢閃爍。

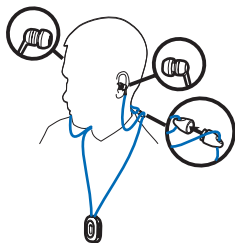
3. 基本使用

■ 佩戴耳機

耳機可能隨附不同大小的耳塞。若要更換耳塞，請將目前的耳塞從聽筒取下，然後將新的耳塞放上聽筒。

戴上耳機時，請先將掛繩繞過頸部，然後將聽筒放入耳朵。

如果您想要連結兩邊的掛繩結，請將它們互相扣在一起。



■ 通話

若要進行撥號，在耳機連線至手機時，以一般的方式使用手機。

若要重撥上次撥出的號碼 (如果您的手機支援耳機使用此功能)，請在未進行通話時連按兩次多功能鍵。

若要啟動語音撥號 (如果您的手機支援耳機使用此功能)，請在未進行通話時按住多功能鍵約 2 秒。請依照手機用戶指南的指示進行操作。

若要接聽或結束通話，請按多功能鍵。若要拒絕來電，請連按兩次多功能鍵。

若要在通話中或聆聽音樂時調整音量，請按音量鍵。

若要在耳機與相容手機之間切換通話，請按住多功能鍵約 2 秒鐘。

■ 聆聽音樂

若要聆聽音樂，請將耳機與支援 A2DP 藍牙操作模式的裝置進行配對及連線 (參閱第 10 頁的「[為耳機配對](#)」)。若要播放音樂，請使用連線裝置上的播放鍵。

若您在聆聽音樂時接聽或撥打電話，在您結束通話前音樂將會暫停。

基本使用

■ 清除設定或重設

若要清除耳機設定，請將耳機關機，然後按住多功能鍵至少 8 秒。

若因耳機停止運作而想要重設耳機，請按住多功能鍵並同時將耳機插入充電器 (即使已進行過充電)。

■ 疑難排解

如果您的耳機無法連線至您的相容裝置，請檢查耳機是否已充電、已開機且已和您的裝置配對。

4. 電池資訊

本裝置具有內建而且不可移除的充電電池。請勿試圖取出本裝置的電池，因為您可能會損壞本裝置。電池可以充電和放電好幾百次，但最終仍然會失效。請只使用經過 Nokia 認可，且專為本裝置所設計的充電器為電池充電。使用未經認可的充電器，電池可能造成失火、爆炸、漏液或其他危險。

若是第一次使用電池，或者已經很久沒有使用該顆電池，您可能需要將電池連接到充電器，然後將充電器中斷連接再重新連接以開始充電。若電池電力已完全耗盡，可能要等幾分鐘後充電指示燈才會顯示。

充電器不用時，請拔下充電器插頭，並中斷與裝置的連結。請勿將充電完畢的電池留在充電器中，因為充電過度可能會縮短電池的壽命。若將已完全充電的電池擱置不用，電池本身會不斷放電。

盡量將電池保存在 15°C 與 25°C (59°F 和 77°F) 之間。過熱或過冷的溫度會造成電池電容量及壽命的縮減。若裝配過熱或過冷之電池，本裝置亦可能暫時無法操作。電池的效能在冰點以下將大打折扣。

電池資訊

請勿將電池丟入火中，因為可能會產生爆炸。若電池損壞，也可能會發生爆炸。

請勿使用已損壞的充電器。



重要：操作時間只是估計值，取決於系統狀況、您所使用的功能、電池使用年限與狀況、電池操作環境溫度以及其他許多因素。

照顧與維修

您的裝置為具優質設計及技術的產品，應妥善維護。下列的建議有助於您維護保固。

- 請將裝置保持乾燥。雨水、溼氣與各種液體或水份可能含有腐蝕電路的礦物質。如果裝置已受潮，請讓裝置完全乾燥。
- 請勿在佈滿灰塵、髒亂的區域中使用或存放本裝置。活動式的零件和電子組件可能較容易損壞。
- 請勿將本裝置存放在高溫處。高溫可能會縮短電子裝置的壽命、破壞電池，並使某些塑膠零件變形或融化。
- 請勿將本裝置存放在低溫處。當裝置恢復到常溫時，其內部會有濕氣凝結，可能會損及電路板。
- 請勿嘗試拆卸此裝置。
- 請勿扔擲、敲擊或搖晃本裝置。粗暴的使用方式會破壞內部的電路板和精密的機械。
- 請勿使用刺激性的化學製品，清潔溶劑或腐蝕性的清潔劑來清潔本裝置。

照顧與維修

- 請勿為本裝置上漆。油漆可能會阻塞活動式的零件，使其無法正常操作。

這些建議對於裝置、充電器或任何其他行動週邊產品均適用。如果裝置無法正常運作，請就近洽詢客戶服務中心為您服務。